



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Portable Suction Devices	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6369-160083/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client W6369-160083	Date 2016-04-12
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PV-915-70511	
File No. - N° de dossier pv915.W6369-160083	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-04-20	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gosselin, Monique	Buyer Id - Id de l'acheteur pv915
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3194 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Department of National Defence Central Medical Equipment Depot 105 Montgomery Road Building BB104A Canadian Forces Base Petawawa Petawawa, Ontario K8H 2X3	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W6369-160083/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W6369-160083

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

pv915W6369-160083

Buyer ID - Id de l'acheteur

pv915

CCC No./N° CCC - FMS No/N° VME

La présente modification vise à publier les réponses à toutes les questions reçues.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Q.2 Annexe A – Besoin, article 1.1 : Faut-il fournir un boîtier rigide aux fins de protection de l'appareil?

R.2 Oui, ainsi que pour les raisons énoncées dans la demande de propositions (DP).

Q.3 Annexe B – Base de paiement, article 1 : Dans quels pays européens utilisera-t-on le cordon d'alimentation?

R.3 Le cordon d'alimentation standard 220 V à deux broches devra être utilisé en Europe.

Q.4 Article 3.1.5 – Livraison : Bien que la livraison soit demandée pour le 31 mai 2016, au plus tard, le meilleur échéancier de livraison qui peut être offert par le soumissionnaire est le suivant _____. En vue d'aider à confirmer la date de livraison, à quelle date prévoit-on attribuer le contrat?

R.4 Le contrat devrait être attribué environ 30 jours après la date de clôture.

Q.5 Peut-on inclure une liste de prix d'articles supplémentaires dans la soumission? Dans l'affirmative, dans quelle section devrions-nous l'inclure?

R.5 Le ministère de la Défense nationale (MDN) n'a pas besoin de liste de prix d'articles supplémentaires.

Q.6 Peut-on inclure un résumé dans la soumission? Dans l'affirmative, dans quelle section devrions-nous l'inclure?

R.6 L'entreprise peut décider de présenter un résumé à sa discrétion. Celui-ci ne devrait pas être intégré à la soumission financière.

Toutes les autres modalités de la DP demeurent inchangées.